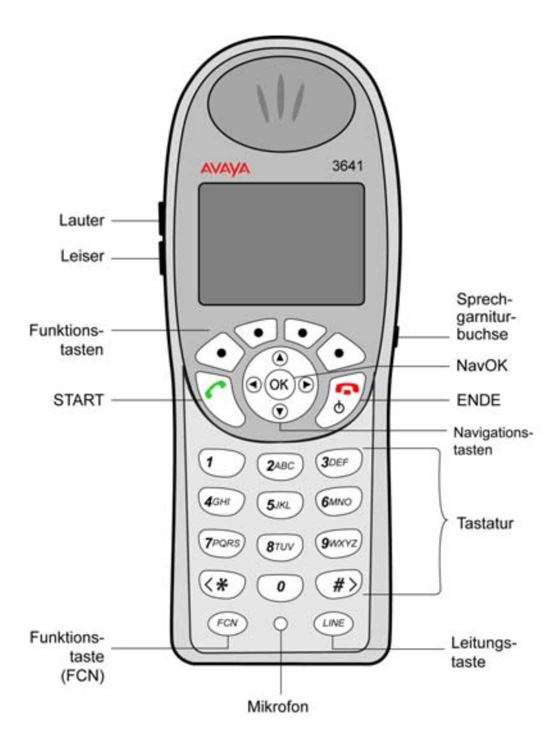
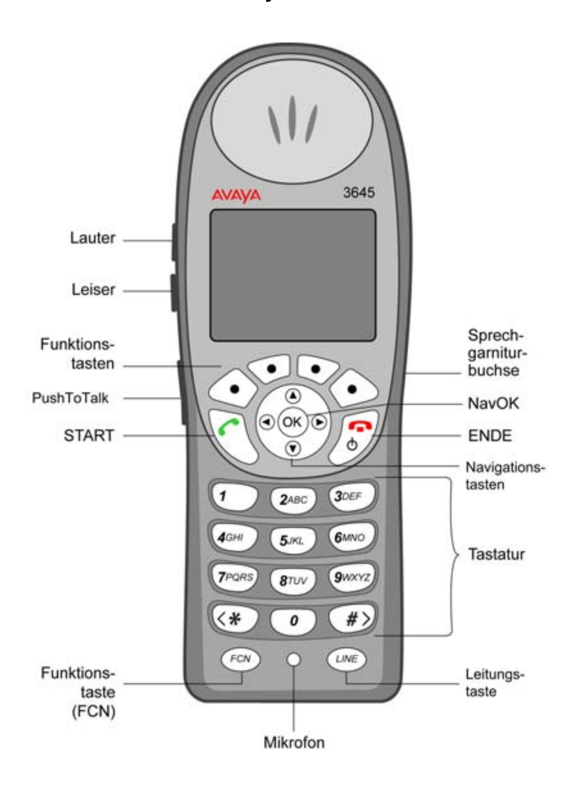


Wireless 3641/3645 IP-Telefon- und Zubehör - Benutzerhandbuch

Wireless Avaya 3641 IP-Telefon



Wireless Avaya 3645 IP-Telefon



© 2007 Avaya Inc.
Alle Rechte vorbehalten.

Hinweis

Während redliche Bemühungen gemacht wurden, um sicherzustellen, dass die Information in diesem Dokument zur Zeit der Drucklegung vollständig und akkurat war, kann Avaya Inc. keine Haftung für irgendwelche Fehler übernehmen. Änderungen und Korrekturen an der Information in diesem Dokument können in zukünftigen Versionen eingefügt werden.

Für ausführliche rechtliche Hinweise sehen Sie bitte das vollständige Dokument, *Avaya rechtliche Hinweise für Hardware-Dokumentation, Dokument-Nr. 03-600759.*

Sie finden dieses Dokument auf unserer Website unter http://www.avaya.com/support, indem Sie im Suchfeld nach der Dokumentnummer suchen.

Haftungsausschluss – Dokumentation

Avaya Inc. trägt keinerlei Verantwortung für irgendwelche Änderungen, Ergänzungen oder Streichungen an der original herausgegebenen Fassung dieser Dokumentation, es sei denn, solche Änderungen, Ergänzungen oder Streichungen wurden von Avaya unternommen. Der Kunde und/oder der Endbenutzer willigen ein, Avaya sowie die Vertreter, Bediensteten und Angestellten von Avaya gegenüber allen Klagen, Gerichtsverfahren, Forderungen und Urteilen, die aus Änderungen, Zusätzen oder Löschungen an dieser Dokumentation oder im Zusammenhang damit entstehen, in dem vom Kunden oder Endbenutzer vorgenommenen Umfang der Änderungen, Zusätze oder Löschungen zu entschädigen und schadenfrei zu halten.

Haftungsausschluss – Verweise zu anderen Webseiten

Avaya Inc. trägt keinerlei Verantwortung für die Inhalte oder Zuverlässigkeit jeglicher in dieser Dokumentation erwähnten Webseiten, und Avaya billigt nicht unbedingt die Produkte, Dienstleistungen oder Informationen, die dort beschrieben oder angeboten werden. Wir können nicht garantieren, dass diese Links immer funktionieren werden, und wir haben keine Kontrolle über die Verfügbarkeit der gelinkten Seiten.

Garantie

Avaya Inc. bietet eine beschränkte Garantie zu diesem Produkt an. Die Bedingungen der eingeschränkten Garantie finden Sie in Ihrer Kaufvertrag. Auf der folgenden Website finden Sie Informationen zur Standardgarantie von Avaya sowie zum Support für dieses Produkt, während es der Garantie unterliegt: http://www.avaya.com/support.

Urheberrecht

Solange nicht eindeutig anderswo vermerkt steht das Produkt unter Urheberrechtsschutz und anderen den Rechtsschutz betreffenden Gesetzen. Unerlaubte Vervielfältigung, Übertragung, und/oder Nutzung kann eine strafrechtliche sowie zivilrechtliche Verletzung unter zutreffenden Gesetzen darstellen.

Unterstützung von Avaya

Avaya stellt eine Hotline zur Verfügung, unter der Sie Probleme berichten oder Fragen zu Ihrem Produkt stellen können. Die Support-Hotline-Nummer in den Vereinigten Staaten lautet 1-800-242-2121. Weitere Support-Telefonnummern finden Sie auf der Avaya-Website: http://www.avaya.com/support.

Einführung

Ihr wireless Avaya 3641/3645 IP-Telefon ist ein modernes Kommunikationsmittel, das Funktechnologie zum Senden und Empfangen von Sprach- und Datenübertragungen verwendet. Seine Funktionsweise ähnelt der eines Mobiltelefons. Das Mobilteil verwendet jedoch das in Ihrer Organisation/Einrichtung installierte private Telefonsystem und funktioniert deshalb nur innerhalb des Abdeckungsbereichs bzw. der Reichweite dieses Systems.

Über dieses Handbuch

Das vorliegende Handbuch gibt Ihnen allgemeine Informationen über Ihr Mobilteil. Wenden Sie sich bitte an Ihren Systemadministrator, um zusätzliche Informationen über die Funktionsweise Ihres Mobilteils innerhalb Ihres Telefonsystems zu erhalten. Dieses Handbuch enthält Informationen über:

- Das Mobilteil
- Erste Schritte
- Erweiterte Funktionen
- Mobilteilzubehör
- Weitere Hinweise

Inhaltsverzeichnis

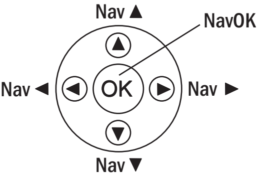
Das Mobilteil

Betriebsmodi

Ihr Mobilteil hat fünf Betriebsmodi.

Modus	Beschreibung
Standby	Das Mobilteil ist im Ruhezustand (inaktiv).
Aktiv	Das Mobilteil befindet sich in einem Gespräch, empfängt einen Anruf oder wählt eine Rufnummer.
Konfig.-Menü	Die Benutzereinstellungen werden über das **Konfig.-Menü** aufgerufen. Empfangene Anrufe werden nur optisch signalisiert.
Nachrichteneingang	Ihre Organisation/Einrichtung kann benutzerdefinierte Anwendungen für Textnachrichten programmieren. Dieser Modus wird über das **FCN**-Menü aktiviert.
Push-to-Talk (PTT)	Das wireless Avaya 3645 IP-Telefon verwendet Kanäle für die ein- und ausgehende Funkkommunikation. Während PTT aktiv ist, befindet sich das Mobilteil im PTT-Modus.

Menünavigation



Die Navigationstasten (Nav-Tasten) unterhalb der Funktionstasten dienen zur Navigation durch die Menüoptionen. Sie werden in diesem Handbuch als **Nav ▲**, **Nav ▼**, **Nav ◀**, **Nav ▶** und **NavOK** bezeichnet.

Shortcut-Tasten
Bei der Anzeige eines Menüs könnte eine Shortcut-Taste am rechten Rand der Menüzeile dargestellt werden. Drücken Sie die entsprechende Nummer auf der Tastatur zur Aktivierung der entsprechenden Menüoption.

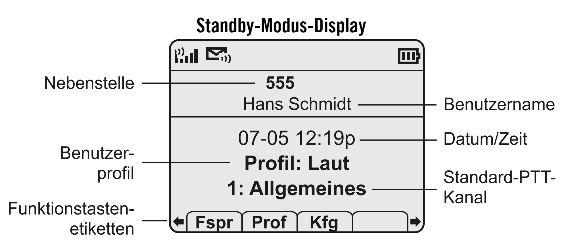
Mobilteildisplays

Die obere Displayzeile stellt Statusanzeigen für verschiedene Mobilteilzustände dar. Sie wird als Statusleiste bezeichnet.

Die mittleren Zeilen stellen Informationen zu Mobilteilidentität, Benutzerprofil, aktiven Anrufen, Menüoptionen und Daten vom Telefon dar.

Die untere Zeile stellt Funktionstastenetiketten dar.

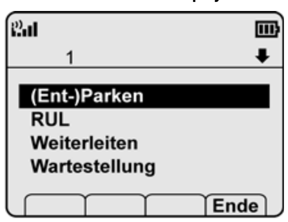
Standby-Modus-Display



Diese Anzeige zeigt folgende Informationen an: ausgezeichnete Signalstärke vorhanden, Voicemail-Nachricht wartet, Textnachricht kann abgerufen werden, Akku ist voll geladen, die diesem Mobilteil zugewiesene Nebenstellennummer ist 555, aktuelles Datum ist der 5. Juli, Uhrzeit 12.19 Uhr, Benutzerprofil ist Laut und PTT-Vorgabekanal (nur für Avaya-Modell 3645) ist 1: Allgemein. Drücken Sie **Nav** ◀ oder ▶, um die zweite Gruppe verfügbarer Funktionstasten anzuzeigen:



Funktionsmenüdisplay



Dieses Display wird durch Drücken der **FCN**-Taste bei abgenommenem Hörer aufgerufen. Es zeigt eine Liste von Funktionen an, die während eines Anrufs aktiviert werden können. Verfügbare Funktionen hängen von der Konfiguration Ihres Kommunikationsservers ab. Die Pfeil-Symbole zeigen zusätzliche Menüpunkte an. Die **Ende**-Funktionstaste bringt Sie zum Display des aktiven laufenden Gesprächs zurück.

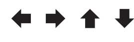
Display des aktiven laufenden Gesprächs



Dieses Display zeigt einen aktiven Telefonanruf auf Leitung 1. Zusätzliche Informationen zum Anruf könnten angezeigt werden. Die verfügbaren Funktionstasten gestatten Ihnen die Umlegung des Anrufs auf den Lautsprecher, das Platzieren des Anrufs in einer Konferenz oder die Vermittlung des Anrufs. Drücken Sie die **Mehr**-Funktionstaste zur Anzeige zusätzlicher Funktionen zur Anrufhandhabung, wie Anruf auf Halten legen, Stummschaltung eines Anrufs und Wahlwiederholung.



Statusleistenanzeigen

Anzeige	Funktion
	Das Signalstärkesymbol stellt die Signalstärke dar und kann dem Benutzer anzeigen, ob das Mobilteil die Reichweitengrenze überschreitet.
	Das Voicemailsymbol wird beim Empfang einer neuen Voicemail-Nachricht aktiviert und steht bei Unterstützung der Funktion durch die Telefonanlage zur Verfügung.
	Das Batteriesymbol zeigt die verbleibende Kapazität des Akkus an. Wenn nur eine Stufe übrig geblieben ist, muss der Akku gewechselt werden.
	Das Lautsprechersymbol erscheint bei aktivem Lautsprecher.
1	Die Leitungsanzeigen stehen mit dem Status der Telefonleitung und dem Zugriff in Verbindung.
	Wenn das Menü zusätzliche Optionen oberhalb bzw. unterhalb des Displayrands hat, werden Pfeilsymbole angezeigt. Pfeile nach links bzw. rechts erscheinen während der Bearbeitung, wenn der Cursor nach links bzw. rechts verschoben werden kann.
	Telefonruftonsymbol. Ein regulärer Telefonanruf geht gerade ein.
	Nachrichtenruftonsymbol. Ein Anruf von einer Messaging-Anwendung geht gerade ein.

Anzeige	Funktion
	PTT-Ruftonsymbol. Ein PTT-Anruf geht gerade ein.
!!	PTT-Prioritäts-Ruftonsymbol. Ein Anruf auf dem PTT-Prioritätskanal geht gerade ein. Dieser Anruf hat Priorität vor allen anderen Anrufen.
Stummschaltung	Die Stummschaltungsanzeige erscheint, nachdem die **Stumm**-Funktionstaste gedrückt worden ist. Sie bedeutet, dass das Mikrofon kein Geräusch überträgt. Drücken Sie die **Stumm**-Funktionstaste noch einmal, um die Stummfunktion aufzuheben.
Sperre	Sperre zeigt an, dass die Tastatur zur Verhinderung einer unbeabsichtigten Aktivierung gesperrt ist. Verwenden Sie die **Aufh**-Funktionstaste und die **#**-Taste zum Aufheben der Tastatursperre.
[Nachricht: Kein Service]	Falls Warntöne aktiviert sind und das Mobilteil keine Anrufe empfangen oder platzieren kann, ertönt ein Alarm und eine beschreibende Nachricht wird angezeigt. Es könnte sein, dass Sie den Abdeckungsbereich verlassen haben. Bitte begeben Sie sich in den abgedeckten Bereich zurück. Der wiederhergestellte Service wird durch den Dienstbereitschaftston angezeigt.
	Das Downloadsymbol zeigt an, dass das Mobilteil Software herunterlädt. Es erscheint rechts vom Signalstärkesymbol.

Funktionstastenbeschriftung

Die untere Displayzeile des Mobilteils stellt Etiketten dar, die mit den vier darunter befindlichen Funktionstasten in Verbindung stehen. Wenn eine Funktionstaste aktiv ist, erscheint ein Etikett zur Beschreibung seiner Funktion. Drücken der Funktionstaste aktiviert die Funktion. Wenn zusätzliche Funktionstasten verfügbar sind, erscheinen **Nav**-Pfeile links und rechts der Funktionstastenetiketten. Drücken Sie **Nav** ▶ oder ◀ zur Anzeige der zusätzlichen Funktionstastenetiketten.

Im Folgenden sehen Sie einige dieser Funtkionstasten.

Etikett	Beschreibung	Aktion
Zurü	Zurückgehen	Rückkehr zur Anzeige des vorhergegangenen Menüs.
ABC abc	Groß-/Klein-schreibung	Gestattet die Umschaltung zwischen Groß- und Kleinschreibung bei Eingabe von alphabetischem Text.
Leer	Löschen	Löschen des Eintrags.
Abbr	Abbrechen	Rückkehr zur Anzeige des vorhergegangenen Menüs ohne Speicherung von möglicherweise eingegebenen Daten.
Konf	Konferenz	Gestattet einen Konferenzanruf mit zwei Parteien auf zwei aktiven Leitungen.
Lsch	Löschen	Löscht das Zeichen links vom Cursor.
Fert	Fertig	Beenden einer Liste, wenn mehr als eine Wahl mglich ist.
Bear	Bearbeiten	Öffnet ein Bearbeitungsfenster zur Änderung von Informationen zu einem Eintrag im Telefonbuch.
Ende	Beenden	Beenden von Menüs.
Halt	Halten	Setzt einen Anruf auf Halten.
Kfg	Konfigurieren	Öfnet das **Konfig.-Menü**.
Mehr	Zusätzliche Funktionstasten	Zeigt zusätzliche Gruppen verfügbarer Funktionstasten an.

Etikett	Beschreibung	Aktion
Mute	Stummschaltung	Umschaltung zwischen Stummschaltung und Geräuschübertragung des Mikrofons.
Nein	Negative Antwort	Drücken Sie zur ablehnenden Beantwortung einer angezeigten Frage auf "Nein".
Tlfb	Telefonbuch	Öffnet das Telefonbuch.
Play	Wiedergabe	Wiedergabe des gewählten Ruftons.
Prof	Profil	Öffnet das Profilmenü.
Wdhl	Wahlwiederholung	Zeigt eine Liste der 10 zuletzt gewählten Nummern an.
Save	Speichern	Speichert den aktuellen Eintrag im Telefonbuch.
Def	Definieren	Öffnet die Telefonbuchliste aus der Anzeige der Kurzwahlzuweisung zur Zuweisung eines Telefonbucheintrags zu einer Kurzwahltaste.
Krzw	Kurzwahl	Öffnet die Liste von Kurzwahlnummern.
Fspr	Freisprechen	Dient zum Ein- und Ausschalten des Lautsprechers.
Verm	Vermittlung	Gestattet die Vermittlung eines Anrufs an eine andere Partei auf einer zweiten Leitung.
Aufh	Tastensperre aufheben	Drücken Sie die **Aufh**-Funktionstaste und danach **#**, um die Tastatursperre aufzuheben.
Anz	Anzeigen	Zeigt Informationen über einen Eintrag im Telefonbuch an.
Ja	Positive Antwort	Drücken Sie zur zustimmenden Beantwortung einer angezeigten Frage auf "Ja".

Erste Schritte

Ihr Avaya 3641/3645 IP-Telefon wurde im Hinblick auf vollkommene Mobilität am Arbeitsplatz ausgelegt und funktioniert auf ähnliche Weise wie ein Mobiltelefon. Außerdem verfügt es über eine Schnittstelle mit Ihrem Telefonsystem am Arbeitsplatz und über erweiterte Telefoniefunktionen. Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Funktionen, die in jeder Organisation/Einrichtung zur Verfügung stehen. Weitere Informationen über spezifische Telefoniesystemfunktionen erhalten Sie im Abschnitt *Organisations-*
spezifische Funktionen oder von Ihrem Systemadministrator.

Ihr Mobilteil laden

Die Akkus des Mobilteils müssen vor seiner ersten Verwendung mindestens zwei Stunden lang geladen werden. Ausführliche Informationen über das Laden Ihres Mobilteils erhalten Sie im Abschnitt *Mobilteilzubehör*.

Anzeige für niedrigen Batterieladezustand

Das Akkusymbol in der Statuszeile des Displays gibt Ihnen eine visuelle Anzeige der verbleibenden Akkukapazität. Wenn das Symbol einen leeren Akku anzeigt und das Mobilteil sich im Standby-Modus befindet, werden Sie zusätzlich ein kurzes Signal mit moduliertem Rufton hören, und die Meldung **Akku fast leer** wird angezeigt. Das Mobilteil darf in diesem Fall erst nach dem Laden wieder verwendet werden. Falls Sie gerade ein Gespräch führen, ertönen zuerst leise Pieptöne mit langen Pausen, die dann in kürzeren Abständen ertönen, bis das Mobilteil schließlich nicht mehr verwendet werden kann. Wenn Sie anfänglich die Pieptöne hören, haben Sie noch zwei Minuten Zeit, entweder den Anruf zu benden oder den Akku zu wechseln.

Der Akku kann bei laufendem Anruf gewechselt werden. Drücken Sie nicht auf **ENDE**. Nehmen Sie den entleerten Akku schnell aus dem Mobilteil und legen Sie einen geladenen Akku ein. Drücken Sie dann **ENDE**, um das Mobilteil wieder einzuschalten, und **START**, um den Anruf fortzusetzen.

Ausführliche Informationen über Ladegeräte erhalten Sie im Abschnitt *Mobilteilzubehör*.

Grundlegende Bedienung des Mobilteils - Zusammenfassung

Gewünschte Handlung	Ausführung
Akku entnehmen	Drücken Sie auf die Sperre am Akku auf der Rückseite des Mobilteils und ziehen Sie den Akku auf sich zu. Der Akku entriegelt sich nach außen hin.
Akku einlegen	Schieben Sie den Akkus in die Unterseite des Batteriefachs. Drücken Sie auf die Akkuoberseite, bis der Akku in seinem Platz einrastet. Dabei sollten Sie keine übermäßige Kraft aufwenden müssen.
Mobilteil einschalten.	Drücken und halten Sie die **ENDE**-Taste, bis Sie zwei Pieptöne vernehmen.
Mobilteil ausschalten.	Drücken und halten Sie die **ENDE**-Taste. Ein Piepton ertönt. Falls Sie gerade ein Gespräch führen, legen Sie bitte zuerst auf, bevor Sie das Mobilteil ausschalten.
Tastatursperre aufheben	Drücken Sie die **Aufh**-Funktionstaste und danach **#**, um die Tastatursperre aufzuheben.
Tastatur sperren.	Drücken Sie die **Kfg**-Funktionstaste und danach **NavOK**, um die Tastatur manuell zu sperren.
Internen Anruf tätigen	Drücken Sie die **START**-Taste. Warten Sie auf den Wählton und wählen Sie dann die Nebenstelle.
Externen Anruf tätigen	Drücken Sie die **START**-Taste. Warten Sie auf den Wählton und wählen Sie dann die Nummer wie bei der Wahl von Ihrem Tischtelefon.

Gewünschte Handlung	Ausführung
Notruf tätigen	Öffnen Sie die Kurzwahlliste, um zu sehen, ob Sie eine Notfall-Kurzwahlnummer haben, die von Ihrem Systemadministrator programmiert wurde. Ist eine solche Nummer vorhanden, erscheint sie als erster Eintrag in der Kurzwahlliste mit einem vorgestellten >, gefolgt von der programmierten Taste als nächstem Zeichen. Drücken Sie zur Aktivierung des Anrufs 3 Sekunden lang auf die programmierte Taste. Siehe den folgenden Punkt *Kurzwahlliste öfnen*.
Leitung wählen	Falls mehrere Leitungen verfügbar sind, verwendet Ihr Mobilteil standardmäßig Leitung 1. Wenn Sie eine andere Leitung verwenden möchten, drücken Sie **LINE** und danach die Nummerntaste für die gewünschten Leitung. Es ertönt ein Wahlton.
Nummer wählen	Wenn Sie einen Wahlton hören, drücken Sie die Nummerntasten zum Wählen der Nummer.
Nummer vorwählen	Drücken Sie im Standby-Modus auf die Tastatur, um bis zu 28 Nummern einzugeben. Wählen Sie danach den Anruf durch Drücken von **START**, **NavOK** oder der **Fspr**-Funktionstaste.
Wahlwiederholung	Drücken Sie im Standby-Modus die **Nav ▶** Taste und dann die **Wwh** Funktionstaste. Eine Liste mit Ihren in jüngster Zeit per Vorwahl eingegebenen Nummern erscheint. Wählen Sie die Nummer und drücken Sie **START**, **NavOK** oder die **Fspr**-Funktionstaste.
Kurzwahlanruf tätigen	Drücken und halten Sie die der Nummer zugewiesene Kurzwahltaste.
Kurzwahlliste öffnen	Drücken Sie im Standby-Modus die **Fspr**-Funktionstaste.
Anruf aus dem Telefonbuch tätigen	Drücken Sie im Standby-Modus die **Nav ▶** und dann die **Tlfb**-Funktionstaste. Markieren Sie den Namen und drücken Sie die **Wahl**-Funktionstaste.

Gewünschte Handlung	Ausführung
Anruf entgegennehmen	Das Mobilteil lässt einen Rufton ertönen oder vibriert, um Sie auf den eingehenden Anruf aufmerksam zu machen. Zusätzlich blinkt eine Leitungsanzeige auf dem Display und das Display zeigt Informationen über den Anruf an, wie Name und Nebenstelle des Anrufers. Zur Entgegennahme eines Anrufs drücken Sie die **START**-Taste und halten Sie den Lautsprecher des Mobilteils an Ihr Ohr. Sie können ebenfalls die Freisprechenfunktion aktivieren oder eine Sprechgarnitur verwenden.
Anruf auf einer zweiten Leitung entgegennehmen	Falls Sie ein Telefongespräch führen und einen unterdrückten Rufton hören, geht ein Anruf auf einer zweiten Leitung ein. Die Nummer der zweiten Leitung blinkt auf dem Display. Zur Entgegennahme dieses Anrufs legen Sie Ihren momentanen Anruf zuerst auf Halten und drücken dann die **LINE**-Taste und anschließend die Leitungsnummer des zweiten Anrufs.
Entgegennahme mit Sprechgarnitur	Drücken Sie zur Entgegennahme eines Anrufs bei eingesteckter Sprechgarnitur eine beliebige Taste (mit Ausnahme von **ENDE**, einer **Nav**-Taste oder Funktionstaste).
Stummschaltung des Ruftons	Drücken Sie die **ENDE**-Taste zur Stummschaltung des Ruftons.
Ruftonlautstärke ändern	Drücken Sie während des ertönenden Ruftons die Lauter/Leiser-Tasten auf der Seite des Mobilteils. Die standardmäßigen Ruftonlautstärken werden im **Konfig**-Menü eingestellt.
Freisprechen aktivieren oder deaktivieren	Drücken Sie die **Fspr**-Funktionstaste und sprechen Sie in das Mobilteil. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion in Ihrem Kommunikationsserver nicht aktiviert sein könnte.
Lautsprecherlautstärke einstellen	Drücken Sie während des Anrufs die Lauter/Leiser-Tasten auf der Seite des Mobilteils.

Gewünschte Handlung	Ausführung
Sprechgarnitur-Lautstärke einstellen	Drücken Sie während des Anrufs die Lauter/Leiser-Tasten auf der Seite des Mobilteils.
Einen Anruf halten	Drücken Sie die **Halten**-Funktionstaste.
Gehaltenen Anruf wiederaufnehmen	Drücken Sie die **LINE**-Taste, gefolgt von der Nummerntaste für die Leitung.
Mikrofonstumm-schaltung	Drücken Sie die **Stumm**-Funktionstaste.
Auflegen	Drücken Sie die **ENDE**-Taste. Vergewissern Sie sich, dass Sie das am Ende jedes Anrufs tun, um in den Bereitschaftsmodus zurückzukehren.
Profil ändern	Drücken Sie im Bereitschaftsmodus die **Prof**-Funktionstaste und verwenden Sie die **Nav**-Tasten zur Wahl eines neuen Profils. Das gewählte Profil wird durch ein Sternchen (*) gekennzeichnet.
Telefonbuch bearbeiten	Drücken Sie im Standby-Modus die **Tlfb**-Funktionstaste.
Anzeige zusätzlicher Funktionen	Drücken Sie während eines Anrufs die **FCN**-Taste zur Anzeige zusätzlicher Funktionen, die speziell für Ihre Organisation/Einrichtung zur Verfügung gestellt worden sind.
Hintergrund-beleuchtung einschalten	Die Hintergrundbeleuchtung leuchtet, wenn eine beliebige Taste gedrückt wird, oder bei Eingang eines Anrufs, und bleibt 10 Sekunden lang eingeschaltet. Sie schaltet sich nach 10 Sekunden ab, sofern innerhalb dieses Zeitraums keine andere Taste gedrückt wird.

Erweiterte Funktionen

Organisationsspezifische Funktionen

Drücken Sie bei abgehobenem Mobilteil die **FCN**-Taste zur Anzeige des Menüs erweiterter Telefoniefunktionen, die in Ihrer Organisation/ Einrichtung verfügbar sind. Die Funktionen können durch Drücken der entsprechenden Shortcut-Taste oder der **Nav**-Tasten zur Markierung der Option und danach der **NavOK**-Taste aktiviert werden.

Lautsprecher

Ihr Systemadministrator kann den Lautsprechermodus aktivieren bzw. deaktivieren. Falls der Lautsprecher aktiviert ist, wird er durch Drücken der **Fspr**-Funktionstaste eingeschaltet. Drücken Sie zur Deaktivierung des Lautsprechers erneut die **Fspr**-Funktionstaste. Die Audiofunktion wird dann auf den Ohrlautsprecher des Mobilteils übertragen. Wenn der Lautsprechermodus deaktiviert ist, erscheint **Fspr** nicht als Funktionstastenetikett.

Blockwahl

Die Blockwahl wird automatisch aktiviert, wenn Sie im Standby-Modus beginnen, Nummern auf der Tastatur einzugeben. Es können bis zu 256 Ziffern eingegeben werden. Der Anruf wird anschließend durch Drücken der **START**-Taste, **NavOK**-Taste oder **Fspr**-Funktionstaste gestartet. Drücken Sie **Spch**, um die gewählte Nummer dem Telefonbuch vor dem Starten des Anrufs hinzuzufügen.

Es könnte sein, dass Ihr Systemadministrator die Vorwahlfunktion im **Konfig.-Menü** deaktiviert hat.

Wahlwiederholung

Die **Wwh**-Funktionstaste des Standby-Modus kann zur Wahl einer Nummer aus einer Liste von Nummern, die mithilfe der Vorwahloption gewählt wurden, verwendet werden. Wenn diese Taste gedrückt wird, erscheint eine Liste der letzten 10 Anrufe. Verwenden Sie die **Nav**-Tasten zum Markieren der Nummer und drücken Sie **START** zur Wahl der Nummer.

Sie können beliebige dieser Nummern zur Aufnahme in das Telefonbuch auswählen, indem Sie die **Spch**-Funktionstaste drücken. Außerdem können bereits im Telefonbuch gespeicherte Nummern durch Drücken der **Anzg**-Funktionstaste angezeigt werden.

Telefonbuch

Das Telefonbuch Ihres drahtlosen IP-Telefons der Avaya 3641/3645-Serie kann bis zu 20 benutzerdefinierte Nummern speichern. Öffnen Sie die Telefonbuchliste durch Drücken der **Tlfb**-Funktionstaste aus dem Standby-Modus oder der **Spch**-Funktionstaste während der Vorwahl. Sie können einen Telefonbucheintrag hinzufügen, löschen oder bearbeiten, die Kurzwahlliste öffnen oder einen Anruf aus dem Telefonbuch beginnen.

Die Telefonbuchliste ist alphabetisch sortiert. Falls die Kurzwahltaste des Systems programmiert worden ist, wird sie in der Liste als erster Eintrag mit einem Größer-als-Symbol (>) als erstem Zeichen aufgeführt. Dieser Eintrag kann nur vom Systemadministrator geändert werden. Die Option **<neu>** erscheint, bis die maximale Anzahl von Einträgen eingegeben worden ist.

Telefonbuchlistenoptionen

Gewünschte Handlung	Ausführung
Anrufwahl	Drücken Sie **START** oder die **Fspr**-Funktionstaste.
Eintrag suchen	Drücken Sie die Taste, die dem ersten Buchstaben des Namens entspricht. Verwenden Sie **Nav ◀** und **Nav ▶** zur Bearbeitung der Suchzeichen.
Eintrag anzeigen	Drücken Sie **NavOK**.
Neuen Namen und neue Nummer eingeben	Wählen Sie die Option **<neu>** (falls verfügbar) und drücken Sie die **Bear**-Funktionstaste zum Öffnen des Displays zur Nummerneingabe.
Eintrag löschen	Drücken Sie zum Löschen eines Eintrags die **Lsch**-Funktionstaste.
Eintrag bearbeiten	Drücken Sie die **Bear**-Funktionstaste zum Öffnen des Nummerneingabedisplays und Bearbeiten der vorhandenen Nummer. Verwenden Sie die **Nav**-Tasten zum Markieren und Auswählen eines Eintrags. Drücken Sie zum Wählen der Nummer die **Wahl**-Funktionstaste.

Telefonbuch - Eintragsbearbeitungsoptionen

Gewünschte Handlung	Ausführung
Rufummer wählen	Drücken Sie **START** oder die **Fspr**-Funktionstaste.
Weisen Sie diesem Eintrag eine Kurzwahlnummer zu.	Drücken Sie die **Krzw**-Funktionstaste. Verwenden Sie die Nav-Tasten zum Markieren einer nicht belegten Kurzwahlnummer und drücken Sie danach auf **NavOK**.
Eintrag bearbeiten	Drücken Sie die **Bear**-Funktionstaste zum Öffnen des Nummerneingabedisplays und Bearbeiten der vorhandenen Nummer.
Rückkehr zur Telefonbuchliste	Drücken Sie die **Zurü**-Funktionstaste oder **NavOK**.

Kurzwahl

Das Avaya 3641/3645 IP-Telefon kann den im Telefonbuch eingetragenen Nummern bis zu 10 Kurzwahltasten zuweisen.

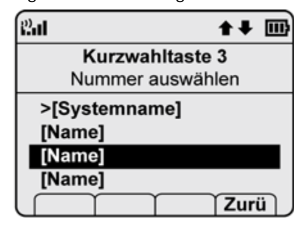
Öffnen Sie die Kurzwahlliste durch Drücken der **Krzw**-Funktionstaste aus dem Standby-Modus. Der erste Eintrag in dieser Liste ist die systemübergreifende Kurzwahlnummer, die vom Systemadministrator eingestellt wird (falls programmiert). Sie ist mit der speziellen Kennzeichnung eines Größer-als-Symbols (>) am linken Zeilenende versehen. Sie ist gewöhnlich für Notfälle reserviert.

Zum Tätigen eines Kurzwahlrufs drücken und halten Sie die entsprechende Taste eine Sekunde lang. Die Systemkurzwahltaste muss drei Sekunden lang gedrückt werden. Das Mobilteil zeigt Name und Nummer vor der Wahl des Anrufs eine Sekunde lang an. Sie können während dieser Sekunde auf **ENDE** drücken, um den Anruf abzubrechen.

Sie können außerdem die **Nav**-Tasten zur Markierung einer Nummer oder Liste verwenden und dann **START** oder die **Fspr**-Funktionstaste drücken, um die Nummer zu wählen. Die **Ende**-Funktionstaste bringt Sie in den Standby-Modus zurück.

Sie können einen Telefonbucheintrag einer Kurzwahltaste aus der Kurzwahlliste hinzufügen. Wählen Sie die Kurzwahltaste aus, die Sie zuweisen wollen, und drücken Sie dann die **Defi**-Funktionstaste, um die

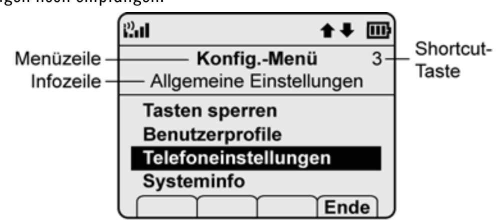
Telefonbuchliste zu öffnen. Verwenden Sie die Suchroutine oder die **Nav**-Tasten zur Wahl des gewünschten Eintrags.



Drücken Sie **NavOK**, um den ausgewählten Namen der Kurzwahltaste hinzuzufügen. Die **Zurü**-Funktionstaste bringt Sie zur Kurzwahlliste zurück. Kurzwahleinträge können wie oben beschrieben über das Telefonbuch bearbeitet werden.

Das Konfigigurations Menü

Wenn sich das Mobilteil im Standby-Modus befindet, drücken Sie die **Kfg**-Funktionstaste zum Aufruf des **Konfig.-Menüs**. Dieses Menü gestattet Ihnen die Einstellung der Benutzervoreinstellungen. Siehe Diagramme auf den Seiten 24-25. Das Mobilteil kann im **Konfig.-Menü** weder Anrufe tätigen noch empfangen.



Durchsuchen Sie die Menüoptionen mit **Nav▲** und **Nav▼**. Wenn ein Sternchen (*) links von einer Option erscheint, zeigt es an, dass die Option gegenwärtig ausgewählt ist. Drücken Sie die **Ende**-Funktionstaste zur Rückkehr in den Standby-Modus. Verwenden Sie die **Zurü**-Funktionstaste zur Rückkehr zum vorhergegangenen Menü.

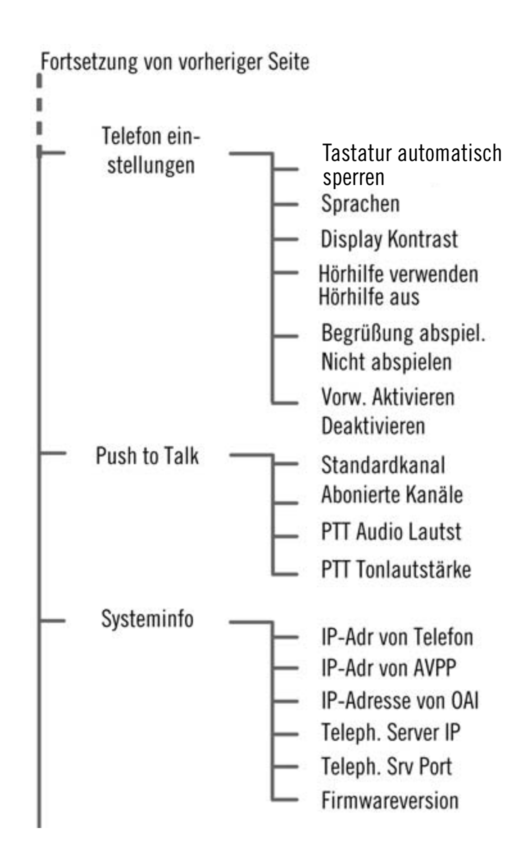
Konfig.-Menüoptionen



Sprachauswahl

Drücken Sie den Softkey Kfg, um das Konfigurations Menü zu öffnen. Wählen Sie Telefoneinstellungen und danach die Option Sprache.

Blättern Sie mit den Navigationstasten zur gewünschten Sprache und wählen Sie sie aus. Die Menüs des Mobilteils werden nun in der ausgewählten Sprache angezeigt.



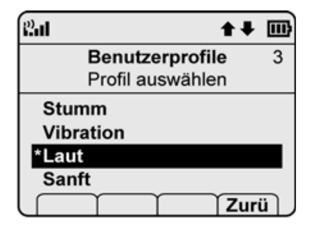
Fortsetzung von vorheriger Seite
Telefon einstellungen
Tastatur automatisch sperren
Sprachen
Display Kontrast
Hörhilfe verwenden
Hörhilfe aus
Begrüßung abspiel.
Nicht abspielen
Vorw. Aktivieren
Deaktivieren
Push to Talk
Standardkanal
Abonierte Kanäle
PTT Audio Lautst
PTT Tonlautstärke
Systeminfo
IP-Adr von Telefon
IP-Adr von AVPP
IP-Adresse von OAI
Teleph. Server IP
Teleph. Srv Port
Firmwareversion

Umschaltoptionen

Einige Menüoptionen mit nur zwei Möglichkeiten funktionieren über einfaches Umschalten. Die aktuelle Einstellung wird in der zweiten Displayzeile angezeigt, die als Infozeile bezeichnet wird. Drücken Sie **NavOK**, um zwischen den Einstellungen umzuschalten. Wenn **Rufton üb Headset** beispielsweise die Menüoption ist, erscheint **Jetzt: Lautspr** in der Infozeile. Wenn Sie **Rufton üb Headset** wählen, erscheint **Jetzt: Lautspr** in der Infozeile, und die Menüoption schaltet auf **Rufton üb Lautspr** um.

Benutzerprofileinstellungen

Das Ruftonverhalten Ihres Mobilteils wird mithilfe von fünf Benutzerprofilen eingestellt: **Stumm**, **Vibration**, **Laut**, **Sanft** und **Benutzer definiert**. Das aktuell aktive Benutzerprofil wird auf dem Standby-Display angezeigt. Das Ruftonverhalten kann einfach durch Drücken der **Prof**-Funktionstaste und Wahl eines neuen Profils aus der Liste bei im Standby-Modus befindlichem Mobilteil geändert werden. Das aktuell aktive Profil wird durch ein Sternchen (*) gekennzeichnet.



Ruftoneinstellungen ändern

Zur Änderung des Ruftons oder einer anderen Ruftoneinstellung für ein Profil gehen Sie auf **Benutzerprofile** und wählen Sie das Profil. Wählen Sie **Ruftoneinstellung** und dann **Telefon** für Standardtelefonanrufe oder einen der **Nachrichteneing.** für Textnachrichten. Wählen Sie dann die Ruftonoption, die Sie einstellen möchten. Das Diagramm auf Seite 24 stellt diese Sequenz grafisch dar.

Vorgabeprofileinstellungen

Einstellen/Profil	Stumm	Vibration	Sanft	Laut	Benutzerdefiniert
Ruftonkadenz	Aus	Aus	Telefon	Telefon	Telefon
Rufton	Ton 1	Ton 1	Ton 1	Ton 1	Ton 1
Ruftonlaut-stärke	1	1	3	7	5
Vibrations-kadenz	Aus	Telefon	Aus	Aus	Telefon
Rufton-verzögerung	0	0	0	0	5
Geräuschmodus	Normal	Normal	Normal	Normal	Normal
Sprechgarnitur/ Lautsprecher	Laut-sprecher	Laut-sprecher	Laut-sprecher	Laut-sprecher	Laut-sprecher
Tastentöne	Aus	Aus	Ein	Ein	Ein
Warntöne	Aus	Aus	Ein	Ein	Ein
Push-to-Talk*	Aus	Aus	Ein	Ein	Ein

*Push-to-Talk ist nur mit dem Avaya-Modell 3645 verfügbar.

Wenn Sie alle Benutzerprofile auf diese Vorgabeeinstellungen zurücksetzen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihren Systemadministrator.

Dateneingabe und -bearbeitung

Geben Sie Ziffern durch Drücken der Tasten auf der Tastatur ein. Der blinkende Unterstrich zeigt die aktuelle Cursorposition an. Bei der Eingabe alphanumerischer Zeichenstränge erscheint die **ABC/abc**-Funktionstaste, die zum Umschalten zwischen Groß- und Kleinschreibung verwendet werden kann. Geben Sie Buchstaben durch wiederholtes Drücken der entsprechenden Taste ein, bis der gewünschte Buchstabe auf dem Display angezeigt wird. Verwenden Sie die **ABC**-Funtionstaste zur Änderung von Groß- und Kleinschreibung bei Bedarf.

Zur Bearbeitung während der Eingabe löschen Sie das Zeichen links vom Cursor durch Drücken der **Lsch**-Funktionstaste. Zum Ersetzen eines Eintrags löschen Sie ihn durch Drücken der **Leer**-Funktionstaste und anschließende Eingabe der neuen Daten. Zur Bearbeitung eines vorhandenen Eintrags verwenden Sie **Nav ◀** und **Nav ▶** zum Verschieben der Cursorposition und drücken Sie dann die **Lsch**-Funktionstaste zum Löschen des linksseitigen Zeichens. Geben Sie neue Daten durch Drücken der Tasten auf der Tastatur ein.

Alphanumerische Einträge:

Taste	abc	ABC
1	1	1
2	2 a b c	2 A B C
3	3 d e f	3 D E F
4	4 g h i	4 G H I
5	5 j k l	5 J K L
6	6 m n o	6 M N O
7	7 p q r s	7 P Q R S
8	8 t u v	8 T U V
9	9 w x y z	9 W X Y Z
0	0	0
*	* . - ! $ % & ' ( ) + , : ; / \ = @ ~	
#	# <Leer-zeichen>	

Push to Talk (PTT)

Die PTT-Funktion gestattet den drahtlosen Avaya 3645 IP-Telefonen den Betrieb im Übertragungsmodus, bei dem die Mobilteile wie normale Sprechfunkgeräte arbeiten und ein einzelnes Mobilteil an mehrere Zuhörer senden kann.









PTT wird vom Systemadministrator aktiviert und vom Benutzer im **Konfig.-Menü** eingerichtet. Weitere Informationen zur PTT-Einrichtung entnehmen Sie bitte den **Konfig.-Menü**-Optionen. Falls PTT vom Systemadministrator deaktiviert wurde, erscheinen die PTT-Optionen nicht im **Konfig.-Menü**.

PTT-Bedienung - Zusammenfassung

Gewünschte Handlung	Ausführung
PTT-Anruf tätigen	Zum Anruf auf dem Standardkanal aus dem Bereitschaftsmodus drücken und halten Sie die **Push to Talk**-Taste. Warten Sie, bis das Display **Übertragung** anzeigt, und halten Sie dann das Mobilteil ca. 5 cm von Ihrem Mund entfernt und sprechen Sie.
PTT-Anruf beantworten	Drücken und halten Sie die **Push to Talk** Taste während der 10 Sekunden langen Wartezeit.
Wartezeit beenden	Drücken Sie die **ENDE**-Taste.
Unterschiedlichen PTT-Kanal wählen	Drücken Sie kurz die **Push to Talk** Taste. Wählen Sie einen anderen Kanal aus der Liste mit den **Nav**-Tasten oder den Lautstärke Lauter/ Leiser-Tasten.

Gewünschte Handlung	Ausführung
Einen PTT-Anruf beenden und einen anderen PTT-Anruf beginnen	Drücken Sie zur Beendigung des PTT-Anrufs die **ENDE**-Taste. Drücken Sie kurz die **Push to Talk** Taste und wählen Sie einen unterschiedlichen Kanal aus der Liste. Drücken und halten Sie die **Push to Talk** Taste, um das Senden auf einem unterschiedlichen Kanal zu beginnen.
Empfang eines PTT-Anrufs während eines Telefongesprächs	Drücken Sie zur Beendigung des Telefonanrufs die **ENDE**-Taste. Jetzt können Sie den PTT-Anruf entgegennehmen.
Senden auf dem Prioritätskanal	Drücken Sie kurz die **Push to Talk** Taste. Wählen Sie den gewünschten Prioritätskanal aus der Liste. Drücken und halten Sie die **Push to Talk** Taste und sprechen Sie.
PTT-Anruf beenden	Drücken Sie zur Beendigung des PTT-Anrufs die **ENDE**-Taste.
PTT-Lautstärke ändern	Verwenden Sie die **Lauter**- und **Leiser**-Lautstärketasten an der Seite des Mobilteils.
Telefonanruf während einer PTT-Übertragung entgegennehmen	Drücken Sie die **START**-Taste. Telefonanrufe haben Priorität vor PTT-Übertragungen.
Telefonanruf während einer PTT-Übertragung beginnen	Drücken Sie die **START**-Taste und wählen Sie die Nummer. Telefonanrufe haben Priorität vor PTT-Übertragungen.
PTT ausschalten	Wechseln Sie auf ein unterschiedliches Profil (Stummschaltung und Vibration deaktivieren standardmäßig die PTT-Funktion) oder beenden Sie Ihr Abonnement aller PTT-Kanäle.
Abonnement zusätzlicher PTT-Kanäle	Öffnen Sie das **Konfig.-Menü** und wählen Sie **Push-to-Talk**. Wählen Sie **Abonnierte Kanäle** und danach die Kanäle, die Sie hinzufügen wollen. Abonnierte Kanäle sind mit einem Sternchen (*) gekennzeichnet.

Mobilteilzubehör

Zubehörteile für das Avaya 3641/3645 IP-Telefon umfassen drei unterschiedliche Modelle von Ladegeräten und Akkus sowie eine Sprechgarnitur und mehrere Trageoptionen.

Akkus

Die Akkus müssen in regelmäßigen Zeitabständen geladen werden. Jeder Akkutyp erfordert eine unterschiedliche Ladezeit zur vollen Ladung aus dem entladenen Zustand. Es sind drei Akkuoptionen erhältlich.

Typ	Sprechzeit	Standby-Zeit	Ladezeit
Standard	4 Stunden	80 Stunden	2 Stunden
Extended	6 Stunden	120 Stunden	3 Stunden
Ultraextended	8 Stunden	160 Stunden	4 Stunden

Das Akkusymbol in der Statuszeile zeigt die verbleibende Akkukapazität an. Zusätzlich lässt das Mobilteil Warntöne ertönen und zeigt die Meldung **Akku fast leer** an, wenn weniger als zwei Minuten Sprechzeit verbleiben.

Beim ersten Einschalten des Mobilteils nach dem Laden ertönt eine Melodie, sofern diese Funktion nicht deaktiviert wurde. Jeder Akkutyp hat eine unterschiedliche Melodie.

Falls Sie Fragen zum Akkutyp haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Systemadministrator.



Der Akkutyp ist auf dem Etikett vermerkt. Nehmen Sie den Akku aus dem Mobilteil und lesen Sie das Etikett, um den Ihnen zugewiesenen Akkutyp zu bestimmen.

Über Ladegeräte

Drei Ladegerätmodelle sind für das drahtlose Avaya 3641/3645 IP-Telefon erhältlich. Das Einzelladegerät lädt ein einziges Mobilteil mit eingesetztem Akku. Das Doppelladegerät lädt das Mobilteil sowie einen Ersatzakku. Das Vierfachladegerät (Quad) kann bis zu vier Akkus gleichzeitig laden. Ein Avaya 3641/3645-Akku kann in einem beliebigen Ladegerät geladen werden.

Die Einzel- und Doppelladegeräte gestatten die Betriebsbereitschaft des Mobilteils im Lautsprechermodus oder mit einer Sprechgarnitur während des Ladens. Mobilteile können im Standby-Modus, während eines aktiven Anrufs oder im ausgeschalteten Zustand geladen werden.

Platzieren Sie das Einzel- oder Doppelladegerät auf einer ebenen und waagerechten Oberfläche. Stecken Sie die Stecker des Netzkabels ins Ladegerät und in eine Steckdose. Das Vierfachladegerät kann entweder auf einer waagerechten Oberfläche aufgestellt oder an einer senkrechten Oberfläche montiert werden.

Ladezustand

Das Mobilteildisplay und die LED auf den Doppel- oder Vierfachladegeräten zeigt an, ob geladen oder nicht geladen wird oder der Ladevorgang abgeschlossen oder eine Akkustörung erkannt worden ist.*

Mobilteil/LED	Ladezustand
Laden	Der Akku im Mobilteil wird gerade geladen.
LED leuchtet	Bitte beachten Sie, dass der Mobilteilakku im Doppelladegerät Ladepriorität hat und der einzelne Akku im hinteren Steckplatz erst nach abgeschlossenem Laden des Mobilteils geladen wird.
Laden abgeschlossen	Das Laden des Akkus im Mobilteil ist abgeschlossen.
LED erloschen	Akku ist voll geladen, Steckplatz ist leer oder Gerät ist ausgeschaltet.
Akkustörung LED blinkt	Fehler. Akku kann nicht geladen werden. Akku wieder einlegen oder austauschen.

* Hinweis: Das Einzelladegerät hat keine LED-Anzeige.

Einzelladegerät



Das Einzelladegerät ist darauf ausgelegt, den Betrieb des Mobilteils über Lautsprecher oder Sprechgarnitur während des Ladens seines Akkus aufrecht zu erhalten. Das Mobilteil kann außerdem geladen werden, während es sich im Standby-Modus befindet oder ausgeschaltet ist.

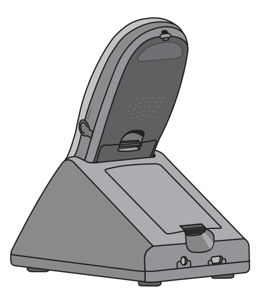
Platzieren Sie das Mobilteil mit der Vorderseite nach vorne im Einzelladegerät. Während des Ladens des Mobilteils im Standby-Modus zeigt es seine Nebenstellennummer sowie die Meldung **Ladevorgang...** an. Ein animiertes Ladesymbol zeigt den Ladefortschritt an. Das Mobilteil ist dabei vollkommen betriebsbereit und lässt bei einem eingehenen Anruf den Rufton ertönen. Wenn das Mobilteil im ausgeschalteten Zustand geladen wird, ist nur **Ladevorgang...** dargestellt und es können keine Anrufe empfangen werden. Die Punkte bewegen sich während des Ladezyklus.

Wenn das Mobilteil voll geladen ist, wird **Ladevorgang abgeschl.** angezeigt.

Während eines aktiven Anrufs werden keine Ladeinformationen angezeigt.

Doppelladegerät





Das Doppelladegerät dient zum Laden des Akkus im Mobilteil bei gleichzeitiger Betriebsbereitschaft des Mobilteils sowie zum Laden eines zusätzlichen Akkus im hinteren Ladesteckplatz. Bei Belegung beider Steckplätze hat das Mobilteil Ladepriorität.

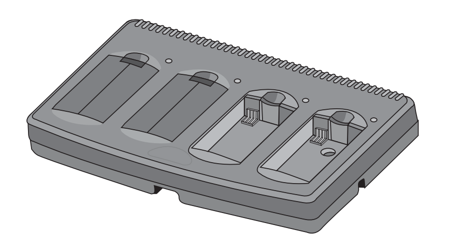
Platzieren Sie das Mobilteil mit seiner Vorderseite nach vorne im vorderen Steckplatz. Der einzelne Akku wird gemäß Abbildung in den Ladesteckplatz gesteckt.

Die LED zeigt den Status des Akkus im hinteren Steckplatz an. Das Mobilteil zeigt seinen Ladezustand entsprechend der Beschreibung für das Einzelladegerät an.

Wenn das Mobilteil voll geladen oder herausgenommen ist, beginnt das Laden des einzelnen Akkus.

Bitte beachten Sie, das sich die Ladezeit des Akkus verlängert, falls sein Ladezyklus durch das Laden eines Mobilteils unterbrochen wird.

Vierfachladegerät



Das Vierfachladegerät dient zum gleichzeitigen Laden von vier Akkus. Es kann entweder auf einer waagerechten Oberfläche aufgestellt oder an einer senkrechten Oberfläche montiert werden.

Die Akkus schnappen in ihren Steckplätzen ein. Die LED über dem besetzten Steckplatz zeigt den Ladezustand des Akkus im Steckplatz an.



Wenn eine Akkustörung durch eine blinkende LED angezeigt wird, überprüfen Sie den Zustand des Akkus, bevor Sie ihn auswechseln. Überprüfen Sie den Akku zuerst an einem anderen Steckplatz oder verwenden Sie ein anderes Ladegerät und wiederholen Sie den die Störung verursachenden Vorgang. Falls der Akku beim Einstecken an einem anderen Steckplatz oder Ladegerät eine stetig leuchtende LED aufweist, könnte es sein, dass das erste Ladegerät eine Störung hat. Serviceinformationen erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator.

Zubehör

Die folgenden Optionen stehen zum Mobilteilschutz und einfachen Tragen und Entnehmen des Mobilteils zur Wahl.

Gürtelclip: Federbelasteter Gürtelclip aus Plastik, der auf der Rückseite des Mobilteils befestigt wird.

Drehbarer Gürtelclip: Ein drehbarer Gürtelclip zur Befestigung auf der Rückseite des Mobilteils mit voller 360-Grad-Drehung oder acht Rastenpositionen.

Drehbare Tragetasche: Schwarzes Lederetui mit Tastaturabdeckung und drehbarem Schnellverschluss-Gürtelclip.

Robuster Halfter: Schwarzer Halfter mit Gürtelclip.

Kordel: Nylonkordel mit Schnellverschluss.

Spiralkordel: Plastikspirale mit Clip.

Sprechgarnituren

Avaya bietet optionale Sprechgarnituren zur Verwendung in Umgebungen mit hohem Geräuschpegel oder zum Freisprechbetrieb während des Sprechens auf dem Mobilteil an.

Zur Verwendung der Sprechgarnitur stecken Sie einfach den Stecker in die Buchse auf der rechten Seite des Mobilteils.

Während der Verwendung einer Sprechgarnitur lässt das Mobilteil den Benutzerprofileinstellungen entsprechend, die in der Option **Sprechgarnitur/Lautspr Rufton** festgelegt wurden, einen Rufton ertönen. Der externe Rufton ertönt der Einstellung des Profils entsprechend.

Die von Avaya angebotenen Sprechgarnituren sind speziell zur Verwendung mit drahtlosen Avaya 3641/3645 IP-Telefonen ausgelegt. Avaya empfiehlt nicht die Verwendung anderer Sprechgarnituren.

Weitere Hinweise

Häufig gestellte Fragen

Wie wird das Mobilteil ein- und ausgeschaltet?

Die **ENDE**-Taste ist die Taste zum Ein- und Ausschalten des Mobilteils. Drücken Sie zum Einschalten die Taste und halten Sie sie gedrückt. Zum Ausschalten des Mobilteils aus dem Standby-Modus drücken und halten Sie die **ENDE**-Taste. Falls Sie gerade ein Telefongespräch führen, beenden Sie das Gespräch durch Drücken der **ENDE**-Taste. Damit kehrt das Mobilteil in den Standby-Modus zurück.

Wie wird ein Anruf gestartet und beendet?

Zum Starten eines Anrufs drücken Sie die **START**-Taste und wählen Sie die Nummer. Beenden Sie den Anruf durch Drücken der **ENDE**-Taste. Sie können außerdem den Lautsprecher anstatt der START-Taste verwenden.

Kann der Rufton geändert werden?

Der Rufton lässt sich vielfältig einstellen und kann auf unterschiedliche Profile abgestimmt werden. Eine ausführliche Erklärung der Änderung des Ruftons entnehmen Sie bitte dem Abschnitt *Profileinstellung* dieses Handbuchs.

Wie wird die Sprach- und Ruftonlautstärke geändert?

Gleich ob Sie eine Sprechgarnitur, die Hörkapsel oder den eingebauten Lautsprecher verwenden, Sie können die Lautsprecherlautstärke des aktuellen Anrufs erhöhen bzw. verringern, indem Sie die Lauter/Leiser-Tasten auf der Seite des Mobilteils verwenden.

Die Lautstärketasten können bei klingelndem Mobilteil zur Erhöhung bzw. Verringerung der Ruftonlautstärke gedrückt werden; dadurch wird außerdem die Einstellung der Ruftonlautstärke im aktuellen Profil geändert.

Welche Reichweite haben die Avaya 3641/3645 IP-Telefone?

Diese Frage lässt sich so einfach nicht beantworten, da jegliche Gebäudeteile, EInrichtungsgegenstände die Funkwellenübertragung beeinflussen. Sie können normalerweise dieselbe Reichweite wie bei anderen drahtlosen Geräten erwarten. Falls Ihr Gebäude jedoch Metallwände hat oder aus sonstigen funkwellendämpfenden Materialien besteht, ist die Reichweite verringert.

Wie wird der Akku geladen?

Der Akku des Mobilteils kann in einem Einzel- oder Doppelladegerät geladen werden und braucht dazu nicht aus dem Mobilteil entnommen werden. Stellen Sie das Mobilteil einfach ins Ladegerät. Ein Ersatzakku kann im Steckplatz auf der Rückseite des Doppelladegeräts oder in einem Vierfachladegerät geladen werden.

Wie lange behält der Akku seine Ladekapazität bei?

Es gibt drei unterschiedliche Akkumodelle mit unterschiedlichen Ladekapazitäten. Der Akkutyp ist auf dem Etikett vermerkt. Nehmen Sie den Akku aus dem Mobilteil und lesen Sie das Etikett, um den Ihnen zugewiesenen Akkutyp zu bestimmen.

Typ	Sprechzeit	Standby-Zeit	Ladezeit
Standard	4 Stunden	80 Stunden	2 Stunden
Extended	6 Stunden	120 Stunden	3 Stunden
Ultraextended	8 Stunden	160 Stunden	4 Stunden

Welche Funktionen (Vermittlung, Stummschaltung usw.) sind verfügbar und wie werden sie aktiviert?

Die Stummschaltungs- und Halten-Funktionen sind in jeder Einrichtung verfügbar und werden durch Drücken der entsprechenden Funktionstaste aktiviert. Sonstige Funktionen wie Vermittlung und Konferenz werden lokal programmiert und gewöhnlich durch Drücken der **FCN**-Taste und der mit der programmierten Funktion übereinstimmenden Nummerntaste(n) aktiviert. Weitere detaillierte Informationen über den Zugang zu diesen Funktionen in Ihrer Organisation/Einrichtung erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator.

Ist es möglich, das drahtlose Avaya 3641/3645 IP-Telefon zuhause zu verwenden?

In Ihrer Organisation installierte Zugangspunkte senden die von Ihrem drahtlosen Avaya 3641/3645 IP-Telefon ausgestrahlten Funkwellen zu dem Telefonsystem, das die Mobilteile miteinander und mit der Außenwelt verbindet. Die Mobilteile funktionieren nur innerhalb der Reichweite dieser Zugangspunkte, d.h. nicht in Ihrer Privatwohnung.

Wie erfolgt die Reinigung des Mobilteils?

Wischen Sie die Oberfläche des Mobilteils mit einem mit Wasser angefeuchteten Tuch oder Papiertuch ab, um die meisten Schmutzfilme und Rückstände zu entfernen. Falls die Verunreinigung zu stark ist, um mit Wasser entfernt zu werden, verwenden Sie eine milde Reinigungslösung. Wenden Sie Sprühreiniger mit Vorsicht an. Sprühen Sie nicht in einem Winkel. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigreiniger in die Tastatur eindringen. Vergewissern Sie sich, dass alle Rückstände von Reinigungsmitteln mit einem sauberen feuchten Tuch abgewischt werden. Gerät nicht in Wasser eintauchen.

Technische Daten

Funkmodus (vom Systemadministrator eingestellt)	802.11b, 802.11g 802.11a	2,4–2,4835 GHz 5,150–5,250 GHz 5,250–5,350 GHz 5,470-5,725 GHz 5,725-5,825 GHz
Übertragungsart	Direct-Sequence Spread Spectrum (DSSS)	
Datenübertragungsrate	Bis zu 54 MB/s	
Funk-QoS	SpectraLink Voice Priority (SVP)	
Wireless-Sicherheit	Wired Equivalent Privacy (WEP), 40 Bit und 128 Bit; Cisco FSR; WPA-PSK, WPA2-PSK	
FCC-Zertifizierung	Teil 15.247	
Management	DHCP, TFTP	
Sprachkodierung	G.711, G.729a/ab	
VoIP-Protokolle	CCMS	
Sendeleistung	Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator.	
Display	Bis zu fünf Textzeilen plus zwei Symbolstatuszeilen und eine Zeile für Funktionstastenetiketten.	
Abmessungen des drahtlosen Avaya 3641 IP-Telefons	5,4" x 2,0" x 0,9" (13,7 x 5,1 x 2,3 cm)	
Abmessungen des drahtlosen Avaya 3645 IP-Telefons	5,7" x 2,0" x 0,9" (14,5 x 5,1 x 2,3 cm)	
Gewicht des drahtlosen Avaya 3641 IP-Telefons	110,6 g mit Standardakku	
Gewicht des drahtlosen Avaya 3645 IP-Telefons	119,1 g mit Standardakku	
Kapazität des Standardakkus	4 Stunden Sprechzeit und 80 Stunden Standby	
Kapazität des extended Akkus	6 Stunden Sprechzeit und 120 Stunden Standby	
Kapazität des ultraextended Akkus	8 Stunden Sprechzeit und 160 Stunden Standby	

Sichere Verwendung drahtloser Telefone

! WARNUNG: Änderungen oder Modifizierungen dieses Geräts, die nicht von Avaya genehmigt worden sind, stellen einen Verstoß gegen Teil 15 der FCC-Vorschriften dar und führen zum Erlöschen der Betriebsgenehmigung dieses Geräts für den Benutzer.

! WARNUNG: Avaya-Produkte enthalten keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Übergeben Sie den Service des Geräts an qualifiziertes Servicepersonal.

Warnungen zum Gerätebetrieb

Potenziell explosive Atmosphären
Schalten Sie Ihr Mobilteil aus, bevor Sie einen Bereich mit einer potenziell explosiven Atmosphäre betreten. Entnehmen, installieren oder wechseln Sie in solchen Bereichen keine Akkus. Funken in einer potenziell explosiven Atmosphäre können eine Explosion oder einen Brand verursachen und zu Verletzungen oder sogar Todesfällen führen.

! Bereiche mit einer potenziell explosiven Atmosphäre umfassen Kraftstoffbereiche wie auf Booten unter Deck; Kraftstoff-/Chemikalientransfer- oder -lagereinrichtungen; Bereiche, in denen die Luft Chemikalien oder Partikeln wie Getreide, Staub oder Metallpulver enthält; und sonstige Bereiche, in denen Sie normalerweise aufgefordert würden, den Motor Ihres Kraftfahrzeugs abzustellen. Bereiche mit potenziell explosiven Atmosphären sind oft - aber nicht immer - gekennzeichnet!

Elektromagnetische Interferenz und Verträglichkeit



Nahezu jedes Elektronikgerät ist bei unzureichender Abschirmung, Konstruktion oder anderweitiger zur elektromagnetischen Verträglichkeit unzureichender Konfiguration für elektromagnetische Interferenz (EMI) anfällig.

Störanfällige Einrichtungen

Bitte schalten Sie Ihr Mobilteil zur Vermeidung von elektromagnetischer Interferenz und/oder Kompatibilitätskonflikten in Einrichtungen aus, in denen Sie durch entsprechende Hinweisschilder dazu aufgefordert werden. Krankenhäuser und andere Einrichtungen des Gesundheitswesens könnten Geräte verwenden, die auf externe HF-Energie empfindlich reagieren.

Herzschrittmacher

Die britische Health Industry Manufacturers Association empfiehlt einem Mindestabstand von 15 cm zwischen einem drahtlosen Mobilfunkgerät und einem Herzschrittmacher. Diese Empfehlungen entsprechen den unabhängigen Forschungen und Empfehlungen von Wireless Technology Research. Personen mit Herzschrittmachern sollten:

- Das eingeschaltete Mobilteil IMMER mehr als 15 cm von ihrem Herzschrittmacher entfernt halten;
- Das Mobilteil nicht in der Brusttasche mit sich führen;
- Das dem Herzschrittmacher gegenüber liegende Ohr verwenden, um potenzielle Interferenz zu minimieren;
- Das Mobilteil sofort ausschalten, falls sie Grund zu der Annahme haben, dass Interferenz stattfindet.

Hörgeräte

Einige digitale drahtlose Mobilgeräte könnten mit gewissen Hörgeräten interferieren. Im Fall einer solchen Interferenz sollten Sie Ihren Hörgerätehersteller ansprechen, um die Alternativen zu besprechen.

Sonstige medizinische Geräte

Falls Sie sonstige medizinische Geräte zum persönlichen Gebrauch verwenden, wenden Sie sich an den Gerätehersteller, um herauszufinden, ob das Gerät gegen externe HF-Energie angemessen abgeschirmt ist. Ihr Hausarzt könnte Ihnen beim Erhalt dieser Informationen behilflich sein.

Verwendung während des Autofahrens

Firmen- und sonstige Einrichtungen wie z.B. Lagerhäuser, die Fahrzeuge wie Gabelstapler oder Golf Carts benutzen, sollten beim Einsatz von drahtlosen Telefonen die folgenden Richtlinien beachten:

- Richten Sie beim Fahren Ihre volle Aufmerksamkeit auf die Straße, den Weg oder Pfad;
- Verwenden Sie falls möglich den Freisprechbetrieb;
- Fahren Sie vor dem Tätigen oder Entgegennehmen eines Anrufs an den Straßen- bzw. Wegrand.

Für mit Airbag ausgestattete Fahrzeuge

Platzieren Sie ein Mobilgerät nicht im Bereich über dem Airbag oder im Airbageinsatzbereich. Ein Airbag wird mit großer Kraft aufgeblasen. Falls ein Mobilteil im Airbageinsatzbereich liegt und der Airbag aufgeblasen wird, könnte das Mobilteil mit hoher Geschwindigkeit durch die Luft geschleudert werden und schwere Verletzungen der Fahrzeuginsassen verursachen.

Sichere Verwendung von Akkus und Ladegeräten

- Akkus erwärmen sich normalerweise beim Laden.
- Ladegeräte arbeiten im Temperaturbereich von 10 bis 30°C. Ladegeräte sind gegen Frost und direkte Sonneneinstrahlung zu schützen.
- Legen Sie keinerlei andere Gegenstände als das Mobilteil oder einen einzelnen Akku in das Ladegerät, um ein Verbiegen der Kontakte zu vermeiden. Verbogene Kontakte können das Laden des Akkus unmöglich machen.
- Verwenden Sie nur Avaya-Akkus mit Avaya-Ladegeräten.
- Verwenden Sie niemals ein Ladegerät eines anderen Herstellers als Avaya, um eine Beschädigung der Akkus zu vermeiden.
- Benutzen Sie nur den originalen Netzsteckeradapter für die Ladegeräte.
- Falls Sie einen defekten Akku oder ein Problem mit Ihrem Ladegerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienstvertreter.



Akkus nicht in Wasser eintauchen oder ins Feuer werfen.

Akkus nicht im Hausmüll entsorgen. Entsorgen Sie die Akkus an einer entsprechenden Sammelstelle für Recycling oder schicken Sie sie an Ihren Lieferanten oder Kundendienstvertreter zurück.

!

Falls die Akkuklemmen mit leitenden Materialien wie Schmuck, Schlüsseln oder Halsketten in Berührung kommen, können die Akkus Sachbeschädigung und/ oder Verletzungen, wie beispielsweise Verbrennungen, verursachen. Das leitende Material könnte einen Stromkreis schließen, zum Kurzschluss führen und sich stark erwärmen. Geladene Akkus mit Vorsicht handhaben, insbesondere, wenn sie in einer Tasche, Geldbörse oder einem anderen Behälter zusammen mit Metallgegenständen befördert werden.

Index

Pflege Ihres Mobilteils

- Vermeiden Sie, das Mobilteil fallenzulassen oder gegen harte Oberflächen zu stoßen. Tragen Sie das Mobilteil zu seinem Schutz in einem Halfter oder Tragkoffer.
- Weder Mobilteil noch Ladegerät enthalten Teile, die gewartet werden müssen. Sie sollten den Mobilteilkoffer nicht öffnen oder die Ladegeräte demontieren. Anderenfalls erlischt Ihre Garantie.
- Schalten Sie vor der Reinigung das Mobilteil aus und ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose. Achten Sie darauf, beim Abwischen des Ladegeräts keinen übermäßigen Druck auf die elektrischen Kontakte auszuüben.
- Wischen Sie die Oberfläche des Mobilteils mit einem feuchten Tuch oder Papiertuch ab, um die meisten Schmutzfilme und Rückstände zu entfernen. Falls die Verunreinigung zu stark ist, um mit Wasser entfernt zu werden, verwenden Sie eine milde Reinigungslösung. Wenden Sie Sprühreiniger mit Vorsicht an. Sprühen Sie nicht in einem Winkel. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigreiniger in die Tastatur eindringen. Vergewissern Sie sich, dass alle Rückstände von Reinigungsmitteln mit einem sauberen, in Wasser angefeuchteten Tuch abgewischt werden. Gerät nicht in Wasser eintauchen.
- Falls der Stecker der Sprechgarnitur verschmutzt ist, könnte es sein, dass Sie ein rauschendes oder intermittierendes Signal empfangen. Zur Reinigung des Steckers tauchen Sie das nicht wattierte Ende eines Wattestäbchens in Isopropylalkohol. Schieben Sie das Wattestäbchen vorsichtig in den Stecker und drehen Sie es. Diesen Vorgang mehrmals wiederholen. Reinigen Sie den Stecker zur Entfernung von Schmutzpartikeln mit Druckluft (falls verfügbar).
- Lassen Sie den Sprechgarniturstecker abgedeckt, wenn er nicht benutzt wird.
- Die Verwendung eines Tragkoffers kann helfen, die Oberflächen zu schützen und das Eindringen von Flüssigkeiten (zum Beispiel Regen) ins Innere des Mobilteils zu verhindern.
- Falls das Innere Ihres Mobilteils nass wird, versuchen Sie nicht, den Trocknungsvorgang mithilfe eines Ofens oder Trockners zu beschleunigen; anderenfalls könnte das Mobilteil beschädigt werden und die Garantie könnte erlischen. Gehen Sie anstelle dessen folgendermaßen vor:
  1. Schalten Sie das Mobilteil sofort aus;
  2. Nehmen Sie den Akku aus dem Mobilteil;
  3. Schütteln Sie die überschüssige Flüssigkeit aus dem Mobilteil;
  4. Stellen Sie Mobilteil und Akku in der aufrechten Position in einem Bereich auf, der Raumtemperatur hat und gut durchlüftet ist;
  5. Lassen Sie Mobilteil und Akku 72 Stunden lang trocknen, bevor Sie den Akku wieder einlegen und/oder das Mobilteil einschalten.

  Falls das Mobilteil nach Ausführung der obigen Schritte nicht funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Telefonsystemadministrator, um Serviceinformationen zu erhalten.

21-601633
Ausgabe 2
Juli 2007